



ORDRE DU JOUR

SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE CHÂTEAUGUAY LE 26 AOÛT 2024 À 19 H À LA SALLE DU CONSEIL SITUÉE AU 71, RUE PRINCIPALE

RETOUR SUR LES QUESTIONS D'INTÉRÊTS PUBLIC

1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

1.1. Adoption de l'ordre du jour

2. APPROBATION DES PROCÈS-VERBAUX

2.1. Approbation des procès-verbaux des séances ordinaire et extraordinaire tenues le 2 juillet 2024

2.2. Dépôt du procès-verbal de la séance régulière du comité consultatif d'urbanisme du 25 juin 2024

2.3. Dépôt des procès-verbaux des séances ordinaires du comité de démolition des 3 juin et 9 juillet 2024

2.4. Dépôt du procès-verbal de la séance régulière du conseil local du patrimoine du 25 juin 2024

3. AVIS DE MOTION

3.1. Modification du règlement pénal général G-2000 visant les arbres et les branches

4. ADOPTION DE RÈGLEMENTS

4.1. Modification du règlement général G-076-23 établissant la tarification pour l'utilisation des biens, des services et des activités de la Ville pour l'année 2024 visant l'ajout d'un certificat d'autorisation pour la construction et l'installation d'un quai et d'un abri à bateau, final

4.2. Modification du règlement général G-076-23 établissant la tarification pour l'utilisation des biens, des services et des activités de la Ville pour l'année 2024 visant à modifier la tarification pour les nouveaux branchements de services d'aqueduc ou d'égout public, à ajouter un permis de construction et à ajouter une tarification pour l'utilisation du dépôt à neige, final

- 4.3. Modification du règlement de zonage visant à permettre un logement accessoire dans un immeuble de la classe d'usages « Habitation unifamilial (H1) » de structure isolée, second projet
- 4.4. Modification du règlement de zonage visant à agrandir la zone I-420 à même la zone I-423 dans le secteur du parc industriel, second projet
- 4.5. Modification du règlement de zonage visant à permettre l'usage « 6344 Service de paysagement et de déneigement » à l'intérieur de la zone C-810 dans le secteur de la rue Notre-Dame Nord, second projet
- 4.6. Modification du règlement de zonage visant à agrandir la zone C-225 à même les zones C-504, P-508 et P-618 et à modifier des normes dans la grille de la zone C-225 dans le secteur du boulevard D'Anjou, final
- 4.7. Modification du règlement de plan d'urbanisme visant à assurer la conformité avec le règlement 247 de la MRC de Roussillon, final
- 4.8. Modification du règlement relatif aux permis et certificats visant à créer un nouveau permis pour l'aménagement d'un logement accessoire dans un immeuble de la classe d'usage « Habitation unifamiliale (H1) » de structure isolée, final
- 4.9. S. O.
- 4.10. Modification du règlement de zonage visant à ajouter le code numérique de l'usage « 5999 Autres activités de vente au détail » à la grille de classification des usages, final
- 4.11. Modification du règlement de zonage visant à ajouter des normes au chapitre 10 et à la grille des usages et des normes de la zone I-424 dans le secteur du parc industriel, final
- 4.12. Modification du règlement d'emprunt E-2182-23 d'un montant de 282 000 \$ visant des travaux de conversion de l'éclairage des terrains sportifs au DEL afin d'augmenter le montant total à 311 000 \$, de modifier les frais incidents et certains objets à réaliser, final (PTI 2023-2025 - TPH23-005)

PÉRIODE DE QUESTIONS

5. DIRECTION GÉNÉRALE, GREFFE ET RESSOURCES HUMAINES

- 5.1. Approbation de la liste des mouvements de personnel et des départs à la retraite
- 5.2. Embauche au poste permanent de directeur de la Direction des communications et du bureau de l'expérience citoyenne
- 5.3. Permanence de madame Claudia Lacharité au poste de technicienne aux archives et à la gestion documentaire à la Direction du greffe, des affaires juridiques et de la cour municipale

- 5.4. Permanence de madame Jessyca Smith-Viau au poste d'opérateur d'usine de traitement des eaux à la Direction des travaux publics et de l'environnement
- 5.5. Permanence de madame Josée Kirouac au poste d'analyste financier à la Direction des finances et des technologies de l'information
- 5.6. Nomination de madame Caroline Dumouchel au poste de Directrice générale adjointe et Directrice des ressources humaines
- 5.7. Abolition d'un poste col blanc permanent de chargé d'administration à la Direction de la culture et des loisirs
- 5.8. Création d'un poste cadre permanent d'agent d'administration à la Direction de la culture et des loisirs
- 5.9. Création d'un poste cadre permanent de conseiller en recherche et suivi de financement à la Direction des finances et des technologies de l'information
- 5.10. Approbation de la liste des contributions financières d'un montant de 2 750 \$
- 5.11. Addenda et prolongation de bail entre Rogers et la Ville pour des antennes de télécommunications au 500, chemin Saint-Bernard
- 5.12. Adhésion annuelle à l'Alliance des villes des Grands Lacs et du Saint-Laurent au montant de 4 400 \$
- 5.13. Mise en candidature de la Ville au prix Mérite municipal dans la catégorie Aménagement du territoire et urbanisme
- 5.14. Position de la Ville de Châteauguay concernant les mesures d'atténuation du chantier de l'échangeur Turcot pour les années 2025 et suivantes

6. FINANCES ET TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION

- 6.1. Attribution du contrat SP-24-006 relatif à la fourniture de cinq (5) camions 10 roues avec bennes basculantes, épandeurs d'abrasifs et équipements de déneigement à SERVICE D'ÉQUIPEMENT G.D. INC. au montant de 2 362 368,33 \$, taxes incluses, pour l'option D (PTI 2022-2024, TPH22-065), (PTI 2023-2025, TPH23-045.6/TPH23-045.9) et (PTI 2024-2026, TPMP24-001)
- 6.2. Attribution du contrat SP-24-019 relatif à l'acquisition à la fourniture d'une chargeuse sur pneus avec équipements, à l'entreprise LONGUS EQUIPEMENT INC., au montant de 690 235,17 \$, taxes incluses, (PTI 2023-2025 - TPMP24-001)
- 6.3. Attribution du contrat SP-24-022 relatif à la fourniture et la livraison d'une chenillette neuve avec ses équipements pour le déneigement des trottoirs de la Ville à l'entreprise ÉQUIPEMENTS PLANNORD LTÉE au montant de 270 191,25 \$, taxes incluses (PTI 2024-2025-2026, projet TPMP24-007)

- 6.4. Attribution du contrat SP-24-024 relatif à des travaux de réfection des fosses de recharge des stations Marchand et Chèvrefils à l'entreprise ALI EXCAVATION INC. au montant de 674 903,25 \$ taxes incluses
- 6.5. S. O.
- 6.6. Attribution du contrat SP-24-026 relatif à la fourniture, la livraison et la plantation d'arbres, à l'entreprise TERRASSEMENT TECHNIQUE SYLVAIN LABRECQUE INC., pour une période ferme au montant de 192 146,22 \$, taxes incluses, ainsi que pour une période optionnelle d'un an au montant de 192 146,22 \$, taxes incluses, pour un montant total du contrat de 384 292,44 \$, taxes incluses
- 6.7. S. O.
- 6.8. Attribution du contrat SP-24-028 relatif aux travaux de réfection de trottoirs et bordures à travers la Ville de Châteauguay pour 2024 à l'entreprise Eurovia Québec Construction Inc. au montant de 209 612,19 \$ taxes incluses (PTI 2024-2025-2026, projet GEN24-006)
- 6.9. Modification du contrat SP-18-152 relatif à l'acquisition d'équipements d'utilisateurs et location de temps d'ondes d'un système de radiocommunication répondant à la norme P25, à l'entreprise Bell Mobilité inc. pour un montant supplémentaire de 245 290,60 \$, taxes incluses, pour une nouvelle valeur de contrat de 2 146 389,80 \$, taxes incluses
- 6.10. S. O.
- 6.11. Émission d'obligations pour les emprunts de la Ville pour un montant total de 10 355 000 \$, résolution de concordance, de courte échéance et de prolongation
- 6.12. Dépôt des états financiers audités et du rapport d'activités pour l'année 2023 du Manoir D'Youville, géré par la Fondation Compagnom
- 6.13. Dépôt de la liste des déboursés du 26 juin 2024 au 31 juillet 2024
- 6.14. Modification de l'encadrement administratif concernant la politique portant sur l'utilisation des technologies de l'information de la Ville
- 6.15. Annulation de la résolution 2024-07-474 concernant l'autorisation du renouvellement de la caution sous forme de marge de crédit au montant de 49 000 \$ pour les besoins de l'organisme Héritage Saint-Bernard inc.
- 6.16. Utilisation d'une partie des revenus de transferts de 2024 pour un montant de 150 000 \$ pour la réfection de la cour municipale et de la salle du conseil (PTI 2023-2025, GR23-041)

7. AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE

- 7.1. Demande de dérogation mineure au 165-169, rue Principale - Enseignes - Favorable

- 7.2. Demande de dérogation mineure au 177, rue Bellefeuille - Largeur de façade - Favorable
- 7.3. Demande de dérogation mineure au 288, boulevard Salaberry Sud - Empiètement du garage - Favorable
- 7.4. Demande de dérogation mineure au 3100, boulevard Ford - Enseigne - Favorable
- 7.5. Demande de dérogation mineure au 3, rue Dupont - Divers - Favorable avec conditions
- 7.6. Demande de dérogation mineure au 5, rue Dupont - Divers - Favorable avec conditions
- 7.7. Demande de dérogation mineure au 108, rue Bombardier - Espace de chargement et déchargement - Favorable avec conditions
- 7.8. Demande de dérogation mineure au 218, boulevard Salaberry Nord - Divers - Favorable avec conditions
- 7.9. Demande de dérogation mineure au 280, boulevard De Gaulle - Hauteur de bâtiment - Favorable avec condition
- 7.10. Autorisation pour l'installation d'enseignes commerciales au 16, boulevard D'Anjou - Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) - Favorable
- 7.11. Autorisation de construction résidentielle au 23, rue Saint-Jean - Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) - Favorable
- 7.12. Autorisation d'agrandissement résidentielle pour l'aménagement d'un logement intergénération au 177, rue Bellefeuille - Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) - Favorable
- 7.13. Autorisation pour l'installation d'une enseigne commerciale au 498, boulevard D'Youville - Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) - Favorable
- 7.14. Autorisation de construction résidentielle au 3, rue Dupont Ouest - Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) - Favorable avec conditions
- 7.15. Autorisation de construction résidentielle au 5, rue Dupont Ouest - Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) - Favorable avec conditions
- 7.16. Autorisation d'agrandissement du bâtiment principal au 108, rue Bombardier - Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) - Favorable avec conditions
- 7.17. Autorisation de construction résidentielle au 218, boulevard Salaberry Nord - Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) - Favorable avec conditions
- 7.18. Autorisation de démolition complète de bâtiments situés au 292, boulevard Saint-Jean-Baptiste - Favorable

- 7.19. Modification d'une décision dans la résolution 2024-06-400 concernant le 75, boulevard Primeau
- 7.20. Modification dans la résolution 2024-02-96 concernant l'autorisation pour un certificat d'occupation au 191, boulevard Industriel - Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA)
- 7.21. Modification de la résolution 2024-05-330 concernant le délai accordé pour les vérifications diligentes
- 7.22. Dépôt des sommaires mensuels de la Division inspection et permis des mois de mai et de juin 2024
- 7.23. Consentement au MELCCFP pour le renouvellement du bail de location pour une marina composée de plusieurs débarcadères sur une parcelle de lot du domaine hydrique située en face du lot 5 142 645 et dont certaines parties de la marina seront en face des lots 5 142 264, 5 142 846 et 5 142 254
- 7.24. Nettoyage des terrains situés au 174, rue de Bruxelles et 85, rue Jack Circle
- 7.25. Entente 10930 sur les travaux municipaux entre messieurs Mathieu Trudeau et Hugo Trudeau et la Ville pour le projet de la rue Pelletier
- 7.26. S. O.

8. CULTURE ET LOISIRS

S. O.

9. TRAVAUX PUBLICS ET ENVIRONNEMENT

- 9.1. Dépôt de demande d'aide financière au Programme OASIS Volet 1 par Nature-Action Québec
- 9.2. Utilisation de l'excédent affecté - projets divers pour un montant de 80 000 \$ pour l'installation d'un système de contrôle automatisé

10. GÉNIE ET BUREAU DE PROJETS

- 10.1. Demande d'aide financière pour le Programme d'aide à la voirie locale (PAVL) volet Redressement/Sécurisation - Chemin Montée Bellevue (PQI GEN25-017)
- 10.2. Demande d'aide financière pour le Programme d'aide à la voirie locale (PAVL) volet Redressement/Sécurisation - Boulevard Pierre-Boursier (PQI GEN24-012)

- 10.3. Demande d'aide financière pour le Programme d'aide à la voirie locale (PAVL) volet Redressement/Sécurisation - Boulevard Industriel (PQI GEN25-014)
- 10.4. Demande d'aide financière pour le Programme d'aide à la voirie locale (PAVL) volet Redressement/Sécurisation - Chemin de service au sud de l'A-30 (PQI GEN22-036)
- 10.5. Mandat à la Direction génie et bureau de projets pour l'élaboration d'un plan directeur visant à prémunir la Ville contre les impacts des changements climatiques et l'augmentation de la fréquence des pluies extraordinaires

11. SERVICE DE POLICE ET SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE

S. O.

12. POINTS NOUVEAUX

S. O.

PÉRIODE DE QUESTIONS

PAROLE AUX MEMBRES DU CONSEIL

13. LEVÉE DE LA SÉANCE

13.1. Levée de la séance